

## **VALVOLE A SFERA FILETTATE PER GAS THREADED BALL VALVES**



## VENUS

### CARATTERISTICHE TECNICHE:

Limiti di temperatura: per fluidi da -15°C a +120°C (con punte massime di 150°)  
per gas da -20°C a + 60°C

Limiti di pressione: per fluidi da 50 bar a 16 bar  
per gas MOP 5

### Campi di utilizzo:

la serie VENUS è particolarmente raccomandata negli impianti di distribuzione del gas.

### Estremità filettate:

- di serie femmina e maschio a norme UNI ISO 7/1

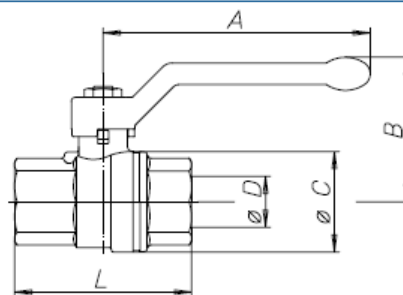
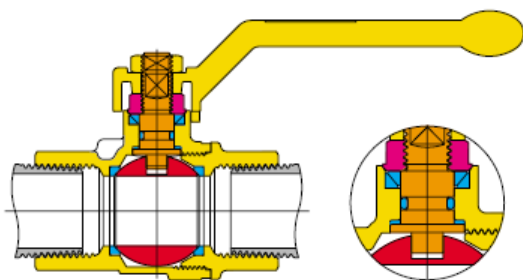
### Organi di manovra:

leva alluminio, farfalla alluminio, leva acciaio, cappuccio quadro, cappuccio presa stradale, cappuccio piombabile, farfalla sigillabile.

Colori disponibili: giallo

### CARATTERISTICHE SPECIFICHE:

- la valvola VENUS, a passaggio totale, è stata progettata per adeguarla alla recentissima normativa europea EN331 relativa alle valvole a sfera per gas e immediatamente certificata. Per le sue caratteristiche costruttive assicura una elevata affidabilità di funzionamento alle basse e bassissime pressioni, proprie degli impianti per gas.
- stelo antisceppio
- non necessita di manutenzione alcuna, è dotata di guarnizioni laterali avvolgenti, che garantiscono un'elevata durata in numero di cicli
- 1 guarnizione antistrito forma la prima tenuta automatica per l'alta pressione
- 2 guarnizioni coniche autoassistenti in PTFE a scivolamento, e perlopiù senza usura, formano la seconda tenuta a bassa pressione
- 1 O-Ring in NBR per la tenuta alla bassissima pressione e al vuoto
- tutte le valvole vengono provate secondo una procedura rigorosamente applicata che prevede severi controlli sull'intera produzione



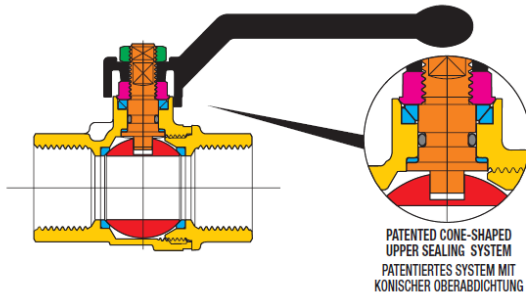
### ELENCO DEI PARTICOLARI: descrizione / materiali / trattamenti

corpo e manicotto filettato	giallo	stampato da barra	CW617N	UNI EN 12165
preguarnizione	viola	lavorato da barra	CW614N	UNI EN 12164
stelo di manovra	arancio	lavorato da barra	CW617N	UNI EN 12164
sfera cromata lucida	rosso	lavorato da barra	CW617N	UNI EN 12164
guarnizioni di tenuta	blu	P.T.F.E. vergine		
O-ring di tenuta stelo	blu	NBR		DIN 3535
organo di manovra	giallo	lega Al rivestita con poliuretano		UNI 5076
dado di fissaggio	verde	acciaio zincato		
trattamento esterno	—	superficie nichelata brillante		

### TABELLA GENERALE: dimensioni della valvola per tipo e misura









diametro nominale mm	8	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
misura gas in pollici	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
Ø D passaggio mm	8	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
A mm	85	85	85	105	105	130	130	165	260	260	260
B mm	41	41	49	57	61	75	81	97	116	127	142
Ø C mm	23	24	32	40	48	60	72	88	111	135	167
femmina	L mm	49	50	61	70	84	98	108	130	159	219
femmina	peso gr	116	125	210	356	585	950	1400	2450	3770	10130
maschio	L mm	52	54	67	78	89	104	114	136	—	—
femmina	peso gr	113	140	220	380	600	980	1490	2520	3740	—

**SECTION / QUERSCHNITT**

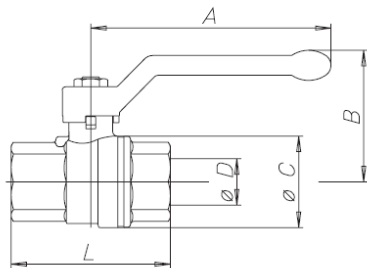


**PATENTED CONE-SHAPED  
UPPER SEALING SYSTEM  
PATENTIERTES SYSTEM MIT  
KONISCHER OBERABDICHTUNG**

**LIST OF COMPONENTS: description/materials/treatments  
TEILELISTE: Beschreibung / Werkstoffe / Behandlungen**

<b>Body and threaded end Gehäuse und Gewindemuffe</b>		CW617N (Pb ≤ 2,2% DIN 50930T6)
<b>Gland Stopfbuchse</b>		CW614N
<b>Stem Betätigungsspindel</b>		CW617N (Pb ≤ 2,2% DIN 50930T6)
<b>Chromium pl. polished ball Blank verchromte Kugel</b>		CW617N (Pb ≤ 2,2% DIN 50930T6)
<b>Seats Dichtungen</b>		PTFE
<b>Stem packing O-ring O-Ring Schaltwellenabdichtung</b>		NBR
<b>Operating device Betätigungselement</b>		aluminium alloy / alu-Legierung
<b>Fixing screw Befestigungsmutter</b>		zinc plated steel / zinkstahl
<b>Surface treatment Außenbehandlung</b>	-	brilliant nickel-plating / glänzend vernickelte Oberfläche

**DIMENSIONS / ABMESSUNGEN**



**VALVE DIMENSIONS PER TYPE AND SIZE  
KUGELHAHNGRÖSSE NACH TYP UND MASS**

nominal diameter mm Nenn Durchmesser mm	8	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
size in inches Zoll Abmessung	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
Ø D bore mm Ø D durchgang mm	10	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
A mm	85	85	85	105	105	130	130	165	260	260	260
B mm	41	41	49	57	61	75	81	97	116	127	142
Ø C mm	23	24	32	40	48	60	72	88	111	135	167
F/F - L mm	49	50	61	70	84	98	108	130	159	182	219
M/F - L mm	52	54	67	78	89	104	114	136	162	-	-

**TECHNICAL FEATURES:**

Temperature limits: for gas from -20°C to +60°C

Pressure limits: for gas MOP5 (20)

**SPECIFIC FEATURES:**

- The VENUS valve, with full bore, has been designed to comply with European regulation EN331 covering gas ball valves. Its construction guarantees excellent reliability at low and very low pressures which are typical in gas installations.

**Bore:** full.  
**Stem:** anti blow out.  
**Seats:** high resistance virgin PTFE.  
**Upper seal:** 4 seals

- 1 PTFE ring - high pressure
- 2 anti-friction self-adjusting cone shaped seals, in PTFE - medium and low pressure
- 1 O-Ring - low pressure

**Application fields:**

The VENUS series is particularly recommended in gas installations families 1°, 2°, 3° (EN437).

- The VENUS valve complies to the Norm ATEX 94/9/CE concerning the protection of systems for use in potentially explosive atmospheres (group II category 2) ATEX marking is at customer's request (please specify when ordering).

\* On request the valve is available with ATEX certificate.

**Threaded end connections:**

- Standard female and male according to UNI ISO 7/1 (UNI ISO 10226).

**Operation devices:**

Aluminium lever, aluminium T-handle, steel lever, square cap, adaptor for buried service, sealing cap sealable T-handle. Available colours: yellow.

All the valves comply with the regulation **CE 97/23/CE** and are tested 100% on pneumatic seal with electronic control.

**ALLGEMEINE DATEN DER STANDARDAUSFÜHRUNG:**

Temperaturbereich: für Gas von -20°C bis +60°C

Betriebsdruck: für Gas MOP5 (20)

**SONSTIGE VORTEILE DER STANDARDAUSFÜHRUNG:**

- Der Kugelhahn VENUS wurde gemäß der europäischen Vorschrift EN331 über Gaskugelhähne bis 2" entwickelt. Dank seiner baulichen Eigenschaften gewährleistet es eine hohe Betriebssicherheit bei sehr niedrigem und niedrigem Druck in den Gasanlagen.

**Durchgang:** voll.  
**Spindel:** Ausblasesicherheitsspindel.  
**Sitzdichtungen:** reines, hochfestes PTFE.  
**Obere Abdichtung:** 4 Dichtungen

- 1 PTFE-Ring - Hochdruck.
- 2 konische, reibungsverhindernde PTFE gegen PTFE Dichtungen - bei Mittel- und Niederdruck.
- 1 O-Ring - Niederdruck.

**Anwendungsbereich:**

- Die Baureihe VENUS ist besonders für Gasversorgungsanlagen der 1.-2.-3. Familie (EN 437) geeignet.
- \* Auf Anfrage ist der Kugelhahn mit ATEX-Zertifizierung erhältlich.

**Gewindeanschlüsse:**

- Innen- und Außengewinde nach UNI ISO 7/1 (UNI EN 10226).

**Betätigungselemente:**

Alu-Handhebel, Alu-Flügelgriff, Stahlhandhebel, Vierkantkappe, Kappe für Straßenanschluss, plombierbare Kappe, siegelbarer Flügelgriff.  
Erhältliche Farben: gelb

Aller Kugelhähne berücksichtigen die **EG-Richtlinie 97/23/EG** und werden 100% mit einem Verfahren kontrolliert, das eine elektronisch gesteuerte Luftdichtheitsprüfung vorsieht.



**PEGORARO®**

*We energize  
people*

**Per informazioni/For information**

*PEGORARO GAS TECHNOLOGIES Srl*

*Via Meucci n. 77 – 36057 Arcugnano (VI) Italy*

*Phone +39 0444 289382*

*[www.pegorarogas.com](http://www.pegorarogas.com)*

*[info@pegorarogas.com](mailto:info@pegorarogas.com)*

*Export dept*

*[export@pegorarogas.com](mailto:export@pegorarogas.com)*